



GERMÁN CANALE FAZZINI

Doctor

[germancanale@fhuce.edu.uy](mailto:germancanale@fhuce.edu.uy)  
<http://investigadores.fhuce.edu.uy/germancanale/>

SNI

Humanidades / Lengua y Literatura

Categorización actual: Nivel I (Activo)

Fecha de publicación: 21/06/2019

Última actualización: 21/06/2019

## Datos Generales

### INSTITUCIÓN PRINCIPAL

Universidad de la República/ Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR / Instituto de Lingüística / Uruguay

### DIRECCIÓN INSTITUCIONAL

Institución: Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR / Sector Educación Superior/Público

Dirección: Albo 2663 / 11400 / Montevideo, Montevideo, Uruguay

Teléfono: (11200) 24800003

Correo electrónico/Sitio Web: [germancanale@hotmail.com](mailto:germancanale@hotmail.com) [www.fhuce.edu.uy](http://www.fhuce.edu.uy)

## Formación

### Formación académica

#### CONCLUIDA

#### DOCTORADO

##### PhD in Second Language Acquisition (2013 - 2017)

Carnegie Mellon University Modern Languages Department, Estados Unidos

Título de la disertación/tesis/defensa: Recognizing Learning: Technology, Multimodality & Policy in the EFL Classroom

Tutor/es: Mariana Achugar

Obtención del título: 2017

Palabras Clave: adquisicion lenguas extranjeras análisis del discurso multimodalidad

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lenguas extranjeras

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### MAESTRÍA

##### Maestría en Ciencias Humanas opción Lenguaje, Cultura y Sociedad (2008 - 2013)

Universidad de la República - Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR, Uruguay

Título de la disertación/tesis/defensa: Adquisición de la fonología del inglés como lengua extranjera en estudiantes montevideanos

Tutor/es: Graciela Barrios

Obtención del título: 2013

Financiación:

Universidad de la República / Comisión Sectorial de Investigación Científica - UDeLaR, Uruguay

Palabras Clave: sociolingüística fonética y fonología

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

#### GRADO

##### Licenciatura en Lingüística opción Investigación (2003 - 2007)

Universidad de la República - Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR, Uruguay

Título de la disertación/tesis/defensa:

Obtención del título: 2007

Palabras Clave: lingüística  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

## Formación complementaria

### CONCLUIDA

#### CURSOS DE CORTA DURACIÓN

##### **Digital Humanities Literacy (01/2015 - 01/2015)**

Sector Extranjero/Internacional/Enseñanza superior / Carnegie Mellon University , Estados Unidos  
30 horas

Palabras Clave: humanidades digitales  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

##### **Technology Enhanced Learning (01/2015 - 01/2015)**

Sector Extranjero/Internacional/Enseñanza superior / Carnegie Mellon University , Estados Unidos  
30 horas

Palabras Clave: humanidades digitales  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

##### **Temporalidad y modalidad (01/2015 - 01/2015)**

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

Palabras Clave: español modalidad  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

##### **L2 y TIC: Enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras y las tecnologías de la información y la comunicación (01/2013 - 01/2013)**

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

Palabras Clave: lenguas extranjeras lingüística aplicada  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística aplicada

##### **Introducción al Análisis del Discurso (01/2013 - 01/2013)**

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

20 horas  
Palabras Clave: métodos cualitativos análisis del discurso  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / discurso

##### **American English Pronunciation (01/2011 - 01/2011)**

Sector Enseñanza Técnico-Profesional/Secundaria/Público / Administración Nacional de Educación Pública / Consejo de Formación en Educación , Uruguay

12 horas  
Palabras Clave: enseñanza de lenguas  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

##### **Cuestiones teóricas de lingüística histórica, con énfasis en el español de América. Maestría en Ciencias Humanas, opción Lenguaje, Cultura y Sociedad. UPEP, UDELAR (01/2010 - 01/2011)**

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

30 horas  
Palabras Clave: historia del español  
Áreas de conocimiento:

**Testing and Assessment. A Course for Uruguayan Teachers of English as a Foreign Language (01/2010 - 01/2010)**

Sector Enseñanza Técnico-Profesional/Secundaria/Público / Administración Nacional de Educación Pública / Consejo de Formación en Educación , Uruguay

28 horas

Palabras Clave: enseñanza de lenguas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística aplicada

**La evaluación de lenguas extranjeras (01/2009 - 01/2009)**

Sector Enseñanza Técnico-Profesional/Secundaria/Público / Administración Nacional de Educación Pública / Consejo de Formación en Educación , Uruguay

18 horas

Palabras Clave: enseñanza de lenguas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística aplicada

**Política, Lenguaje y Tiempo en la crisis del mundo hispánico. Conceptos y metáforas políticas en la era de las revoluciones de independencia UPEP, UDELAR (01/2009 - 01/2009)**

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

20 horas

Palabras Clave: historia conceptual

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Estudios Generales del Lenguaje / historia conceptual, historia de las ideas

**Historia del español a través de sus textos UPEP, UDELAR (01/2007 - 01/2007)**

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

20 horas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística histórica, Sociolingüística histórica

**Aspectos lingüísticos del contacto de lenguas UPEP, UDELAR (01/2006 - 01/2007)**

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

20 horas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Contacto de lenguas, dialectología

**Ideologías lingüísticas en Hispanoamérica UPEP, UDELAR (01/2007 - 01/2007)**

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

20 horas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Políticas lingüísticas, Ideologías lingüísticas

**Lingüística diacrónica: fonética y fonología UPEP, UDELAR (01/2006 - 01/2006)**

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

20 horas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística histórica, fonética y fonología

**Adquisición y aprendizaje de segundas lenguas (01/2003 - 01/2003)**

Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay Dámaso Antonio Larrañaga / UCUDAL - Centro de Postgrados , Uruguay

15 horas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística aplicada, enseñanza de lenguas, educación formal

## EN MARCHA

### CURSOS DE CORTA DE DURACIÓN

#### **Aproximación a la historia de la gramática española (UPEP) (01/2006)**

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

20 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lingüística histórica, gramática histórica

#### **Intervenciones glotopolíticas en la formación de los Estados nacionales y de las integraciones regionales (01/2011)**

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

20 horas

Palabras Clave: políticas lingüísticas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / políticas lingüísticas

## Idiomas

### Inglés

Entiende muy bien / Habla muy bien / Lee muy bien / Escribe muy bien

### Portugués

Entiende bien / Lee bien /

### Italiano

Entiende bien / Lee bien /

### Francés

Entiende bien / Habla regular / Lee bien / Escribe regular

## Áreas de actuación

### HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lingüística / multimodalidad

### HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lingüística / lenguas extranjeras

### HUMANIDADES

Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

## Actuación profesional

### SECTOR EDUCACIÓN SUPERIOR/PÚBLICO - UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA - URUGUAY

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR /  
Instituto de Lingüística

## VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

**Funcionario/Empleado (03/2019 - a la fecha)** Trabajo relevante

Profesor Adjunto ,40 horas semanales / Dedicación total  
Escalafón: Docente  
Grado: Grado 3  
Cargo: Efectivo

**Funcionario/Empleado (10/2017 - 03/2019)** Trabajo relevante

Profesor Adjunto ,30 horas semanales  
Escalafón: Docente  
Grado: Grado 3  
Cargo: Efectivo

**Funcionario/Empleado (09/2008 - 09/2017)**

Asistente Dpto. Psico- y Sociolingüística ,20 horas semanales  
Escalafón: Docente  
Grado: Grado 2  
Cargo: Efectivo

**Funcionario/Empleado (07/2010 - 09/2010)**

Extensión horaria (+10hs semanales) ,7 horas semanales  
Se trata de un contrato para el dictado de un módulo de Lingüística Cuantitativa en la Tecnicatura de Intérprete en Lengua de Señas del Uruguay (FHCE, UDELAR).  
Escalafón: Docente  
Grado: Grado 2  
Cargo: Interino

**Funcionario/Empleado (02/2007 - 03/2009)**

Ayudante Proyecto financiado ,12 horas semanales  
No es un cargo interino sino un contrato de Ayudante para el proyecto "Diversidad lingüística y globalización: políticas lingüísticas y discursos sobre la lengua", financiado por el Fondo Clemente Estable (DICYT, MEC).  
Escalafón: Docente  
Grado: Grado 1  
Cargo: Interino

**Funcionario/Empleado (03/2008 - 09/2008)**

Asistente Dpto. Psico- y Sociolingüística ,20 horas semanales  
En el marco de este cargo colaboré en el dictado de las asignaturas Fonética y Fonología y Taller Metodológico I. Cesé de este cargo interino porque obtuve la efectividad del mismo.  
Escalafón: Docente  
Grado: Grado 2  
Cargo: Interino

**Colaborador (02/2006 - 02/2008)**

Colaborador Honorario ,6 horas semanales  
Este cargo no es Grado 1, sino Colaborador Honorario de Fonética y Fonología, pero no encuentro una opción adecuada. Incluyo las horas de clase, porque el cargo no implica un horario fijo.  
Escalafón: Docente  
Grado: Grado 1  
Cargo: Interino

## ACTIVIDADES

### LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

**El inglés como lengua extranjera en el Uruguay (03/2009 - a la fecha)**

Desde disciplinas complementarias como el análisis del discurso, la sociolingüística educativa y la lingüística aplicada, esta línea indaga sobre el estatus del inglés como lengua extranjera en el Uruguay. Se toman como centro de estudio tres aspectos fundamentales: 1. Políticas de lenguas extranjeras (así como la promoción del inglés como lengua franca, internacional y global); 2. Aspectos psico-sociales de la enseñanza y el aprendizaje de la lengua (representaciones sociolingüísticas, actitudes frente a la lengua, reacciones frente a variedades, estereotipos lingüísticos y culturales) y 3. Prácticas de enseñanza-aprendizaje (estrategias de adquisición y enseñanza, entre otras). Esta línea interesa a varios aspectos teóricos de la sociolingüística (sobre

todo aquella de corte educativo) y la lingüística aplicada a la adquisición de lenguas, aunque también realiza aportes a las prácticas de enseñanza y aprendizaje y a la toma de decisiones de corte político-lingüístico y curricular.

6 horas semanales

Universidad de la República, FHCE, Instituto de Lingüística, Coordinador o Responsable

Equipo: LETICIA PUGLIESE, CECILIA MOLINARI DE RENNIE, VÉRONIQUE RUEL, CLAUDIA LOPEZ

Palabras clave: inglés lengua extranjera

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística aplicada

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / políticas lingüísticas

### **Discurso y fonética (03/2009 - a la fecha )**

Esta línea estudia diferentes aspectos discursivos, sociales y culturales del componente fónico de algunas variedades de español e inglés. Se estudia, por ejemplo, los significados socio-discursivos que adquiere la variación fónica -así como cuestiones discursivas de indexicalidad- a través del empleo de rasgos fonéticos en contextos discursivos diversos. También se estudian las actitudes e ideologías que operan sobre la variación sociofónica a nivel del discurso, sobre todo en los medios de comunicación masiva. Se atiende, en particular, a procesos de tematización y enregistramiento de rasgos fónicos. El análisis de estas cuestiones se apoya fundamentalmente en áreas como el análisis del discurso, y la sociofonética.

6 horas semanales

Universidad de la República, FHCE, Instituto de Lingüística, Coordinador o Responsable

Equipo:

Palabras clave: adquisición fonología lenguas segundas y extranjeras

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

### **Discurso, (multi)modalidad y medios de comunicación (12/2011 - a la fecha )**

Esta línea de investigación se centra en el análisis de cuestiones propias de la multimodalidad en los medios y en la comunicación masiva. Desde una perspectiva socio-semiótica, se siguen modelos del análisis del discurso multimodal, análisis crítico del discurso y lingüística sistémico-funcional. El análisis de la multimodalidad en textos provenientes de diferentes medios de comunicación nos permite, por un lado, indagar sobre las maneras en que se realizan -en textos específicos- diferentes géneros discursivos vinculados a la comunicación masiva, respondiendo a los recientes cambios en los formatos, las tecnologías, los canales y los contextos físicos de comunicación. Por otro lado, el estudio de las representaciones sociales que se crean, reproducen y difunden a través de estos textos de circulación masiva, nos permite reflexionar sobre el rol de la comunicación multimodal en la creación de representaciones modalmente complejas, que requieren del desarrollo de competencias específicas para poder aceptar, rechazar o resignificar estos significados. Desde esta perspectiva, interesa en particular los procesos de producción y recepción de los textos, así como su circulación a través de medios de comunicación, espacios sociales y ámbitos discursivos específicos.

10 horas semanales

Universidad de la República, Instituto de Lingüística, Coordinador o Responsable

Equipo: LUCÍA ACHIGAR, MARÍA JOSÉ ARDAO, ANA LÍA DA COSTA

Palabras clave: medios de comunicación análisis del discurso multimodalidad

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

## **PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO**

### **El ensordecimiento del fonema palatal en el español del Uruguay: Evaluaciones sobre el uso de [j] y [ç] en medios de comunicación (07/2016 - 12/2017 )**

Se trata de un proyecto financiado en el marco del programa de iniciación a la investigación de la CSIC, modalidad 1. El proyecto analiza, con herramientas de análisis del discurso sistémico-funcional, la manera en que se producen y circulan significados sociales y culturales asociados al proceso fónico de ensordecimiento de la consonante palatal en textos de medios de comunicación locales (editoriales de periódicos, revistas, foros virtuales). Busca aportar, en este sentido, al análisis cualitativo de las formas en que se tematiza este fenómeno en los medios, a la vez que busca aportar a un mejor conocimiento de las actitudes sociales frente al fenómeno en cuestión.

Orientadora: Dra. Magdalena Coll.

11 horas semanales

FHUCE, UDELAR, Dpto. Psico y Sociolingüística

Investigación  
Coordinador o Responsable  
Concluido  
Financiación:  
Comisión Sectorial de Investigación Científica - UDeLaR, Uruguay, Apoyo financiero  
Equipo:  
Palabras clave: discurso fonética y fonología medios de comunicación ensordecimiento  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

**Diversidad lingüística y globalización: políticas lingüísticas y discursos sobre la lengua (03/2007 - 03/2009)**

Este proyecto se propone analizar cómo se sitúa la diversidad lingüística en contextos de globalización, considerando las ideas sobre la lengua que se manifiestan en acciones político-lingüísticas y en distintos tipos de discursos públicos, así como sus repercusiones en las prácticas lingüísticas comunitarias, con particular atención al caso de Uruguay. En esta dirección, el proyecto presta especial atención a la ecología lingüística mundial actual en que los propios discursos de globalización alientan el afianzamiento de las variedades de mayor estatus (lenguas internacionales) pero también el refuerzo de las identidades locales y regionales, por medio del reivindicación de las variedades de estatus más acotado. Para ello, se ha recabado y analizado información de diferentes fuentes (encuestas, prensa escrita, publicidad lingüística, documentos oficiales, programas de educación, etc.).

12 horas semanales

UdelaR, FHCE, Dpto. Psico y Sociolingüística

Investigación

Integrante del Equipo

Concluido

Equipo: GRACIELA BARRIOS (Responsable), MARIELA OROÑO, LETICIA PUGLIESE, PABLO ALBERTONI, GERMÁN CANALE

Palabras clave: políticas lingüísticas discursos sobre la lengua identidades

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / políticas lingüísticas

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

**DOCENCIA**

**Licenciatura en Lingüística (07/2017 - a la fecha)**

Grado

Responsable

Asignaturas:

Adquisición del lenguaje, 6 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lenguas Extranjeras, Lingüística Aplicada, Psicolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

**Cursos de la Unidad de Profundización, Especialización y Postgrado (07/2018 - 08/2018)**

Especialización

Responsable

Asignaturas:

Análisis Crítico del Discurso, 20 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

**Cursos de la Unidad de Profundización, Especialización y Postgrado (07/2018 - 07/2018)**

Especialización

Responsable

Asignaturas:

Fonética y fonología suprasegmentales: adquisición, variedades y enseñanza, 10 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

**Cursos de la Unidad de Profundización, Especialización y Postgrado (07/2017 - 08/2017 )**

Especialización

Responsable

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

**Licenciatura en Lingüística opción Investigación (07/2016 - 12/2016 )**

Grado

Responsable

Asignaturas:

Taller de extensión: la lingüística local en los medios de comunicación, 2 horas, Teórico-Práctico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / medios de comunicación

**Licenciatura en Lingüística opción Investigación (07/2016 - 12/2016 )**

Grado

Responsable

Asignaturas:

Taller metodológico II: Lenguaje, Discurso y Medios de Comunicación, 6 horas, Práctico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / medios de comunicación

**Licenciatura en Lingüística opción Investigación (07/2015 - 12/2015 )**

Grado

Invitado

Asignaturas:

Seminario de Pragmática, 6 horas, Teórico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / pragmática

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

**Licenciatura en Lingüística (03/2013 - 07/2013 )**

Grado

Responsable

Asignaturas:

Fonética y fonología, 6 horas, Teórico-Práctico

**Licenciatura en Lingüística (08/2012 - 12/2012 )**

Grado

Responsable

Asignaturas:

Taller metodológico I, 6 horas, Práctico

**Licenciatura en Lingüística (03/2012 - 07/2012 )**

Grado

Responsable

Asignaturas:

Fonética y fonología, 6 horas, Teórico-Práctico

**Licenciatura en Lingüística opción Investigación (08/2011 - 11/2011 )**

Grado

Responsable

Asignaturas:

Taller Metodológico I, 6 horas, Práctico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / metodología, epistemología, lingüística

**Licenciatura en Lingüística opción Investigación (03/2011 - 07/2011 )**

Grado



Responsable  
Asignaturas:  
Fonética y Fonología, 6 horas, Teórico-Práctico  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

**Licenciatura en Lingüística opción Investigación (08/2010 - 12/2010)**

Grado  
Responsable  
Asignaturas:  
Taller Metodológico I, 6 horas, Práctico  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / metodología, epistemología, lingüística

**Tecnicatura universitaria en LSU (09/2010 - 10/2010)**

Técnico nivel superior  
Invitado  
Asignaturas:  
Seminario de investigación, 6 horas, Teórico-Práctico  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / metodología cuantitativa lingüística

**Licenciatura en Lingüística opción Investigación (03/2010 - 07/2010)**

Grado  
Responsable  
Asignaturas:  
Fonética y Fonología, 6 horas, Teórico-Práctico  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

**Licenciatura en Lingüística opción Investigación (08/2009 - 12/2009)**

Grado  
Responsable  
Asignaturas:  
Taller Metodológico I, 6 horas, Teórico-Práctico  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Epistemología, metodología, lingüística

**Licenciatura en Lingüística opción Investigación (03/2009 - 07/2009)**

Grado  
Responsable  
Asignaturas:  
Fonética y Fonología, 6 horas, Teórico-Práctico  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

**Licenciatura en Lingüística opción Investigación (03/2008 - 07/2008)**

Grado  
Responsable  
Asignaturas:  
Fonética y fonología, 6 horas, Teórico-Práctico  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

**EXTENSIÓN**

**Curso de metodología de investigación con corpus (08/2011 - 08/2011)**

Consejo de Formación en Educación, Departamento de Español  
20 horas  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

**Adquisición fonológica en el salón de clase (05/2010 - 06/2010 )**

Urutesol

6 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística aplicada

**Curso de profesionalización docente (08/2009 - 10/2009 )**

International House, London Institute, International House, London Institute

12 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas extranjeras

**Conferencia (07/2009 - 07/2009 )**

IPA, Instituto de Profesores Artigas

3 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas extranjeras

**Mesa redonda (12/2008 - 12/2008 )**

Urutesol, Urutesol

2 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas extranjeras

**Jornada (09/2008 - 09/2008 )**

James Summers School

7 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / enseñanza de lenguas

**Modulos (07/2008 - 08/2008 )**

Instituto CEDI

5 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas, fonética

**Conferencia: La escritura desde una perspectiva sociolingüística: métodos, objetivos y evaluación (07/2008 - 07/2008 )**

UTU, IFD de la Costa, ET Solymar, ET Pando, etc.

3 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas

**Conferencia Lengua estándar, enseñanza e identidades lingüísticas (06/2008 - 06/2008 )**

UTU, IFD de la Costa, ET Solymar, ET Pando, etc.

3 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas

**Colaboración con la Dra. Greaciela Barrios en el asesoramiento del tribunal evaluador del concurso de propuestas de libros de 3ro y 4to año escolar (08/2007 - 10/2007 )**

ANEP

7 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / enseñanza de lenguas

**Taller Docente: Estrategias, objetivos y roles en la producción escrita: repensando el lugar de la escritura en el aula (08/2007 - 08/2007 )**

Colegio Inglés

2 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas

**Colaboración en las III Jornadas de Trabajo y Difusión del Dpto. Psico y Sociolingüística (05/2007 - 05/2007)**

Dpto Psico y Sociolingüística

6 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, psicolingüística

**Modulo Sociolinguistics (07/2006 - 08/2006 )**

IETI Institute

5 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas

**Modulo Phonetics (07/2006 - 08/2006 )**

IETI Institute

5 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas, fonética

**Modulo Phonetics and Phonology (06/2005 - 07/2005 )**

IETI Institute

5 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas, fonética

**SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO**

**(02/2011 - 02/2012 )**

Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo Penal de 5º Turno, Poder Judicial

10 horas semanales

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética acústica

**GESTIÓN ACADÉMICA**

**Miembro (suplente) del Consejo de la FHUCE por el orden docente (09/2018 - a la fecha )**

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación Participación en cogobierno , 3 horas semanales

**Miembro (suplente) del Claustro de la FHUCE por el orden docente (09/2018 - a la fecha )**

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación Participación en cogobierno , 3 horas semanales

**Miembro titular de la Comisión Académica de Posgrado de FHUCE (02/2019 - a la fecha )**

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación Participación en consejos y comisiones , 3 horas semanales

**Miembro suplente del comité evaluador de postulaciones para el Doctorado en Lingüística (FHUCE, UDELAR). (02/2019 - 03/2019 )**

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación Participación en consejos y comisiones , 6 horas semanales

**SECTOR EDUCACIÓN SUPERIOR/PÚBLICO - UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA - URUGUAY**

Facultad de Información y Comunicación

## VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

### **Funcionario/Empleado (05/2017 - 03/2019)** Trabajo relevante

Profesor Adjunto ,20 horas semanales  
Escalafón: Docente  
Grado: Grado 3  
Cargo: Efectivo

### **Otro (07/2014 - 08/2014)**

Docente co-encargado (curso perfeccionamiento ,6 horas semanales  
Curso dictado en colaboración con: R. Lázaro, E. Álvarez Pedrosián y L. Lorier  
Escalafón: No Docente  
Cargo: Interino

## ACTIVIDADES

### DOCENCIA

#### **Facultad de Información y Comunicación. Instituto de Comunicación (07/2016 - 03/2019)**

Grado  
Responsable  
Asignaturas:  
Comprensión lectora en lengua inglesa, 9 horas, Práctico  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / enseñanza de inglés como lengua extranjera

#### **Licenciatura en Comunicación (05/2017 - 03/2019)**

Grado  
Responsable  
Asignaturas:  
Comprensión Lectora en Lengua Inglesa, 3 horas, Teórico-Práctico  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lenguas extranjeras

#### **Curso de educación permanente (09/2018 - 10/2018)**

Especialización  
Responsable  
Asignaturas:  
Análisis Multimodal del Discurso, 20 horas, Teórico-Práctico  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **Curso de educación permanente (07/2014 - 08/2014)**

Perfeccionamiento  
Invitado  
Asignaturas:  
Representaciones discursivas sobre lo extranjero en los medios de comunicación, 10 horas,  
Teórico-Práctico  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / analisis del discurso

### OTRA ACTIVIDAD TÉCNICO-CIENTÍFICA RELEVANTE

#### **Miembro de tribunal del llamado a efectividad de dos Grados 2 del Departamento de Teoría y Metodología, sección académica Teoría de la Comunicación con perfil en Semiótica (12/2018 - 12/2018)**

Facultad de Información y Comunicación 3 horas semanales

### GESTIÓN ACADÉMICA

#### **Responsable alterno de la Sección Académica Lenguas y Estudios sobre el Lenguaje (01/2018 - 02/2019)**

Facultad de Información y Comunicación Otros , 3 horas semanales

## **SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - INGLATERRA**

University College London

### **VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN**

#### **Profesor visitante (04/2018 - 05/2018)**

,25 horas semanales

### **ACTIVIDADES**

#### **PASANTÍAS**

#### **Pasantía de investigación en multimodalidad (04/2018 - 05/2018)**

Institute of Education, Centre for Multimodal Research

25 horas semanales

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Análisis del discurso

## **SECTOR GOBIERNO/PÚBLICO - PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA Y UNIDADES DEPENDIENTES - URUGUAY**

Plan Ceibal

### **VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN**

#### **Otro (07/2015 - 10/2016)**

Investigador ,15 horas semanales

### **ACTIVIDADES**

#### **PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO**

#### **Ceibal en Inglés: Estudios acerca de la calidad en la enseñanza de inglés. Características y prácticas docentes, interacciones en el aula y aprendizajes (07/2015 - 10/2016)**

Proyecto avalado y aprobado por Plan Ceibal que aborda aspectos político-lingüísticos de la implementación de Ceibal en Inglés y su efecto en las prácticas de enseñanza y aprendizaje de la lengua. Implica la creación, el pilotaje y a la aplicación de herramientas de observación cualitativas y cuantitativas que permitan estudiar las prácticas docentes asociadas a la situación particular de enseñanza mediada por tecnología en el contexto de Plan Ceibal en Inglés. Se trata de una exploración de las prácticas docentes más frecuentes, sus características y la asociación de estas prácticas con otras prácticas del salón y con el desempeño de los estudiantes en la lengua meta. Mi participación en el proyecto también implica la formación y capacitación de codificadores entrenados para observaciones y calibraciones de instrumentos de análisis.

15 horas semanales

Plan Ceibal , Plan Ceibal en Inglés

Investigación

Integrante del Equipo

En Marcha

Financiación:

Plan Ceibal, Uruguay, Remuneración

Equipo: CLAUDIA BROVETTO (Responsable) , CECILIA MARCONI (Responsable) , OTROS , LETICIA ZEBALLOS , LEONARDO CASTELLUCCIO , ANA GARI , CECILIA CONTI

Palabras clave: politicas linguisticas lengua extranjera

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística aplicada

## **SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - ALEMANIA**

Georg-Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, Leibniz

## Foundation

### VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

#### **Profesor visitante (08/2016 - 09/2016)**

,30 horas semanales

### ACTIVIDADES

#### **PASANTÍAS**

#### **(08/2016 - 09/2016 )**

Leibniz Association

30 horas semanales

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / medios de comunicación

#### **SECTOR EDUCACIÓN SUPERIOR/PRIVADO - UNIVERSIDAD DE MONTEVIDEO - URUGUAY**

### VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

#### **Funcionario/Empleado (07/2015 - 07/2016)**

Profesor ,10 horas semanales

#### **Funcionario/Empleado (08/2011 - 08/2014)**

Docente de Lingüística Contrastiva ,6 horas semanales

### ACTIVIDADES

#### **DOCENCIA**

#### **(07/2015 - 08/2015 )**

Especialización

Responsable

Asignaturas:

Multimodality in Education. Technology, Critical Literacy and Foreign Language Teaching, 20 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / multimodalidad

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lengua extranjera

#### **(06/2014 - 07/2014 )**

Perfeccionamiento

Responsable

Asignaturas:

Lenguaje y medios de comunicación: el español en textos actuales, 15 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / multimodalidad

#### **(08/2011 - 12/2012 )**

Grado

Responsable

Asignaturas:

Lingüística Contrastiva, 3 horas, Teórico-Práctico

Sociolingüística, 3 horas, Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística contrastiva

#### **SECTOR ENSEÑANZA TÉCNICO-PROFESIONAL/SECUNDARIA/PÚBLICO - ADMINISTRACIÓN**

## Consejo de Formación en Educación

### VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

#### Funcionario/Empleado (07/2015 - 08/2015)

Profesor ,20 horas semanales

### ACTIVIDADES

#### DOCENCIA

##### Departamento de Lenguas Extranjeras (07/2015 - 08/2015 )

Perfeccionamiento

Responsable

Asignaturas:

Teaching and Researching Foreign Language Phonetics in Teacher Education, 12 horas, Teórico-Práctico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

#### SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - ESTADOS UNIDOS

Carnegie Mellon University

### VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

#### Funcionario/Empleado (08/2013 - 05/2015)

Docente ,6 horas semanales

### ACTIVIDADES

#### PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

##### Language and Gender: Attitudes toward a gendered practice in Uruguay (05/2014 - 05/2015 )

El proyecto analiza aspectos discursivos (lingüísticos y multimodales) de la representación de identidades de género en textos que circulan en medios de comunicación masiva locales y que describen prácticas de género hegemónicas. Se presta especial atención a los procesos de producción, circulación y recepción de los significados sociales y culturales asociados a estas prácticas, atendiendo en particular a los modos en que participantes de grupos focales significan y resignifican estos discursos, posicionándose de diversas maneras, en términos textuales, intertextuales y actitudinales.

10 horas semanales

Carnegie Mellon University , Modern Languages

Investigación

Coordinador o Responsable

Concluido

Financiación:

Carnegie Mellon University , Estados Unidos, Apoyo financiero

Equipo:

Palabras clave: discurso medios de comunicación multimodalidad

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / analisis del discurso

#### DOCENCIA

##### Reading and Writing for an Academic Context (Department of English) (08/2013 - 12/2015 )

Grado

Responsable

Asignaturas:

Reading and Writing for an Academic context, 6 horas, Teórico-Práctico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / escritura académica, discurso académico

**SECTOR ENSEÑANZA TÉCNICO-PROFESIONAL/SECUNDARIA/PÚBLICO - ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE EDUCACIÓN PÚBLICA - URUGUAY**

Instituto de Profesores Artigas

**VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN**

**Funcionario/Empleado (03/2011 - 12/2013)**

Docente ,21 horas semanales

**ACTIVIDADES**

**DOCENCIA**

**Profesorado (03/2011 - 02/2014 )**

Grado

Responsable

Asignaturas:

Fonética y Fonología IV, 3 horas, Teórico-Práctico

Lingüística I, 3 horas, Teórico-Práctico

Lingüística II, 3 horas, Teórico-Práctico

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística aplicada

**EXTENSIÓN**

**Co-organización de las Jornadas LITTS Lenguaje, Educación, Comunicación (03/2011 - a la fecha )**

Instituto de Profesores Artigas

6 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / enseñanza de lenguas

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística aplicada

**Responsable del grupo de estudio de Sociolingüística del inglés (03/2011 - a la fecha )**

Instituto de Profesores Artigas

3 horas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / enseñanza de lenguas

**SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - ESTADOS UNIDOS**

COLLEGE OF CHARLESTON

**VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN**

**Otro (05/2011 - 08/2012)**

Investigador ,6 horas semanales

Colaboración con el Dr. Joseph Weyers en el proyecto de investigación Attitudes toward linguistic change in Uruguay. Actividades realizadas: diseño y aplicación de encuestas, diseño y aplicación de entrevistas sobre tuteo y voseo en el ámbito educativo uruguayo, co-autoría en la redacción del informe final (artículo publicado en Spanish in Context, 2013).

**ACTIVIDADES**

**PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO**



### **Attitudes toward linguistic change in Uruguay. (05/2011 - 08/2012)**

Proyecto de investigación en colaboración con el Dr. Joseph Weyers (College of Charleston, Estados Unidos de América). El proyecto aborda la cuestión de las actitudes lingüísticas frente al tuteo/voseo en la sociedad uruguaya y, en particular, en Montevideo. Se trabaja desde una perspectiva sociolingüística, por medio de técnicas de encuestas y entrevistas a usuarios comunes de la lengua y a informantes calificados.

6 horas semanales

College of Charleston, EE.UU.

Investigación

Integrante del Equipo

Concluido

Alumnos encargados en el proyecto:

Pregrado:1

Financiación:

Institución del exterior, Remuneración

Equipo: GERMÁN CANALE , JOSEPH WEYERS (Responsable) , SEBASTIÁN LAURITO

Palabras clave: actitudes lingüísticas voseo Uruguay

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

### **SECTOR GOBIERNO/PÚBLICO - ADMINISTRACIÓN CENTRAL (EXCEPTUANDO MINISTERIOS) - URUGUAY**

Poder Judicial

#### **VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN**

### **Otro (11/2011 - 02/2012)**

Perito forense (fonética acústica) ,10 horas semanales

Actuación como perito forense en el Juzgado Letrado de Primera Instancia en lo Penal de 5° Turno

Pericia de reconocimiento de voz grabada

### **SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - OTROS - URUGUAY**

International House, London Institute

#### **VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN**

### **Funcionario/Empleado (03/2008 - 12/2008)**

Docente de Lingüística ,3 horas semanales

Docente de Lingüística para el Diploma en Traducción Inglés-Español (International House)

### **SECTOR ENSEÑANZA TÉCNICO-PROFESIONAL/SECUNDARIA/PRIVADO - LICEO PRIVADO - URUGUAY**

James Summers School

#### **VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN**

### **Funcionario/Empleado (02/2008 - 12/2008)**

Coordinador ,10 horas semanales

Coordinador del Area de Lenguas y Planificación del sector bilingue español-inglés, secundaria.

### **Funcionario/Empleado (03/2007 - 12/2008)**

Docente de Lengua Inglesa ,7 horas semanales

Docente de Lengua Inglesa en secundaria

### **SECTOR ENSEÑANZA TÉCNICO-PROFESIONAL/SECUNDARIA/PRIVADO - LICEO PRIVADO - URUGUAY**

Colegio Inglés

## VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

### **Funcionario/Empleado (03/2006 - 12/2008)**

Docente de Lengua Inglesa ,23 horas semanales  
Docente de Lengua Inglesa en nivel secundaria

### **SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - OTROS - URUGUAY**

English Corner Institute

## VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

### **Funcionario/Empleado (03/2004 - 12/2006)**

Docente de Lengua Inglesa ,16 horas semanales

### **SECTOR ENSEÑANZA TÉCNICO-PROFESIONAL/SECUNDARIA/PRIVADO - LICEO PRIVADO - URUGUAY**

Colegio Bilingue Paulo Freire

## VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

### **Funcionario/Empleado (03/2003 - 12/2006)**

Docente de Lengua Inglesa ,20 horas semanales  
Docente de Lengua Inglesa de nivel primaria

### **CARGA HORARIA**

Carga horaria de docencia: 10 horas  
Carga horaria de investigación: 10 horas  
Carga horaria de formación RRHH: 8 horas  
Carga horaria de extensión: 5 horas  
Carga horaria de gestión: 7 horas

## Producción científica/tecnológica

Mi trabajo se enmarca en enfoques socio-culturales del lenguaje y del discurso. Mi labor de investigación se ha apoyado fundamentalmente en disciplinas como el análisis del discurso, la multimodalidad y la socio-semiótica. He estudiado el rol del lenguaje y del discurso en la construcción, circulación e interpretación de significados en dos ámbitos institucionales: la educación y los medios de comunicación. Ambos contextos constituyen espacios particularmente importantes en la legitimación, reproducción o contestación de ideologías (de la lengua, de la comunicación y del aprendizaje). En términos generales, mi investigación explora: 1) La construcción, circulación e interpretación de significados en los procesos sociales de representación y comunicación, 2) El aprendizaje de lenguas en contextos de educación formal y los mecanismos de reconocimiento y legitimación del aprendizaje como fenómeno multimodal, 3) Las ideologías (tradicionales y alternativas) sobre el lenguaje, la comunicación y el aprendizaje en el contexto de la educación formal. Este abordaje espera contribuir a un mejor entendimiento de los procesos de representación, comunicación y aprendizaje en la actualidad, atendiendo a la multiplicidad de medios y modos implicados así como a cuestiones de acceso a estos recursos.

## Producción bibliográfica

### **ARTÍCULOS PUBLICADOS**

#### **ARBITRADOS**

#### **La construcción de la clase de inglés como lengua extranjera a través de dos artefactos curriculares (Completo, 2018)**

GERMÁN CANALE  
Linguagem & ensino, v.: 21 2018

Palabras clave: análisis del discurso lenguas extranjeras  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Análisis del discurso  
Medio de divulgación: Internet  
Lugar de publicación: Brasil  
Escrito por invitación  
ISSN: 14151928  
<http://www.rle.ucpel.tche.br/index.php/rle/issue/view/124/showToc>

**Discourse in F(r)iction: production and reception of gender roles discourse in an audio-visual text about piropos. (Completo, 2016)**

GERMÁN CANALE  
Sociolinguistic Studies, v.: 10 4 , p.:529 - 562, 2016  
Palabras clave: medios de comunicación multimodalidad piropos  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso  
Medio de divulgación: Papel  
ISSN: 17508649  
DOI: [10.1558/sols.26736](https://doi.org/10.1558/sols.26736)  
<https://journals.equinoxpub.com/index.php/SS>  
Scopus

**Historia y presente del yeísmo (rehilado) en el Uruguay (Completo, 2016)**

GERMÁN CANALE , MAGDALENA COLL  
Lexis, v.: 40 p.:5 - 40, 2016  
Palabras clave: fonética y fonología yeísmo ensordecimiento  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología  
Medio de divulgación: Papel  
Lugar de publicación: Perú  
ISSN: 02549239  
<http://revistas.pucp.edu.pe/index.php/lexis/article/view/15047>  
Scopus latindex

**(Re)Searching culture in foreign language textbooks, or the politics of hide and seek (Completo, 2016)** Trabajo relevante

GERMÁN CANALE  
Language, Culture and Curriculum, v.: 2 p.:225 - 243, 2016  
Palabras clave: discurso lengua extranjera libros de texto cultura extranjera  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso  
Medio de divulgación: Papel  
ISSN: 07908318  
DOI: [10.1080/07908318.2016.1144764](https://doi.org/10.1080/07908318.2016.1144764)  
<http://www.tandfonline.com/loi/rlcc20#.VsisXPhnDIU>  
Scopus WEB OF SCIENCE

**Procesos de globalización y circulación del significado en los medios deportivos: dos casos de polémicas sobre discurso discriminatorio en el fútbol internacional (Completo, 2015)**

MARIANA ACHUGAR , GERMÁN CANALE  
Sociocultural Pragmatics, v.: 3 1 , p.:1 - 31, 2015  
Palabras clave: globalización análisis del discurso prensa fútbol internacional discriminación  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística sistémico-funcional  
Medio de divulgación: Papel  
Lugar de publicación: Suecia  
Escrito por invitación  
ISSN: 21948305  
DOI: [10.1515/soprag-2014-0024](https://doi.org/10.1515/soprag-2014-0024)  
<http://www.degruyter.com/view/j/soprag.2015.3.issue-1/soprag-2014-0024/soprag-2014-0024.xml?format=I>

**Mapping conceptual change: The ideological struggle for the Meaning of EFL in Uruguayan Education (Completo, 2015)** Trabajo relevante

GERMÁN CANALE

L2 Journal, v.: 7 3, p.:15 - 39, 2015

Palabras clave: políticas lingüísticas lenguas extranjeras globalización discursos

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / políticas lingüísticas

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Estados Unidos

ISSN: 19450222

[https://escholarship.org/uc/uccllt\\_l2](https://escholarship.org/uc/uccllt_l2)

Se trata de un volumen especial de la revista en la temática "Critical Perspectives on Neoliberalism in Language Education"

**Actitudes hacia variedades del español del Uruguay en los medios: Análisis de la producción de dos spots publicitarios políticos (Completo, 2015)**

GERMÁN CANALE , MAGDALENA COLL

Signo&Seña, v.: 28 p.:37 - 63, 2015

Palabras clave: medios de comunicación discurso político publicitario actitudes sociolingüísticas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / actitudes lingüísticas

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Buenos Aires

Escrito por invitación

ISSN: 03278956

<http://revistas.filo.uba.ar/index.php/sys/article/view/272/227>

Volumen especial de la revista dedicado a la temática de las actitudes sociolingüísticas ante el español, el portugués y el guaraní en América Latina.

**Review of Fogle's Second Language Socialization and Learner Agency: Adoptive Family Talk (Reseña, 2014)**

GERMÁN CANALE

Studies in Second Language Acquisition, v.: 36 1, p.:171 - 174, 2014

Palabras clave: discurso lengua extranjera socialización lingüística

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Estados Unidos

ISSN: 02722631

DOI: [10.1017/S0272263113000685](https://doi.org/10.1017/S0272263113000685)

<http://journals.cambridge.org/action/displayAbstract?fromPage=online&aid=9155693>

Scopus® WEB OF SCIENCE™

**Ciencia visible en tu piel": aspectos multimodales de la representación de la ciencia en publicidad cosmética femenina (Completo, 2014)**

GERMÁN CANALE , ACHIGAR , ARDAO , DA COSTA

Discurso y Sociedad, v.: 8 4, p.:560 - 588, 2014

Palabras clave: multimodalidad discurso publicitario representaciones

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / multimodalidad

Medio de divulgación: Internet

ISSN: 18874606

<http://www.dissoc.org/>

La publicación de este artículo estaba prevista para 2014 pero finalmente se publicó

(retroactivamente) en 2015.

**Tuteo and voseo in the classroom: Linguistic Attitudes among Montevidean Educators (Completo, 2013)**

JOSEPH WEYERS, GERMÁN CANALE

Spanish in Context, v.: 10 3, p.:371 - 389, 2013

Palabras clave: español educación formas de tratamiento actitudes

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Medio de divulgación: Internet

ISSN: 15710718

DOI: [10.1075/sic.10.3.03wey](https://doi.org/10.1075/sic.10.3.03wey)

<https://benjamins.com/#catalog/journals/sic.10.3.03wey/details>

Scopus® WEB OF SCIENCE™

**Reseña de R. Ávila (ed.) Variación del español en los medios (Reseña, 2012)**

GERMÁN CANALE

Linguística (Madrid), v.: 27 p.:241 - 250, 2012

Palabras clave: español medios de comunicación lenguas internacionales

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística /

Medio de divulgación: Papel

Escrito por invitación

ISSN: 11320214

<http://www.mundoalfal.org/indexe.htm>

La revista se edita en versión papel y en línea.- La revista se publicó originalmente en Madrid y en la actualidad se publica en Santiago de Chile.

Scopus® [latindex](#)

**La adquisición de /v/ en la interfonología español-inglés: un estudio sociolingüístico de estudiantes montevideanos (Completo, 2012)**

GERMÁN CANALE

Estudios de Linguística Inglesa Aplicada (ELIA), v.: 12 p.:153 - 180, 2012

Palabras clave: inglés español interfonología

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística aplicada

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Sevilla, España

ISSN: 15765059

DOI: [1576-5059](https://doi.org/10.1576-5059)

<http://www.publius.us.es/elia>

Scopus® [latindex](#)

**Epéntesis vocálica en grupos consonánticos iniciales /sC/: un análisis de interfonología español-inglés (Completo, 2011)**

GERMÁN CANALE

Moderna Sprak, v.: 105 p.:113 - 139, 2011

Palabras clave: lenguas extranjeras fonética y fonología adquisición fonológica

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística aplicada

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Uppsala (Suecia)

ISSN: 20003560

<http://ojs.ub.gu.se/ojs/index.php/modernasprak>

WEB OF SCIENCE™

**Planificación y políticas lingüísticas en la enseñanza de lenguas extranjeras: el acceso al inglés en la**

### **educación pública uruguaya (Completo, 2011)**

GERMÁN CANALE

Revista Digital de Políticas Lingüísticas, v.: 3 p.:45 - 74, 2011

Palabras clave: politicas linguisticas lenguas extranjeras

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / políticas linguisticas

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Córdoba (Argentina)

ISSN: 97895033

<http://politicasinguisticas.org/revista/>

### **LIBROS**

#### **Technology, Multimodality and Learning: Analyzing meaning across scales ( Libro publicado Texto integral , 2019)** Trabajo relevante

GERMÁN CANALE

Número de volúmenes: 1

Número de páginas: 270

Edición: , Palgrave Studies in Educational Media

Editorial: Palgrave Macmillan, Alemania

Tipo de publicación: Investigación

DOI: [10.1007/978-3-030-21795-2](https://doi.org/10.1007/978-3-030-21795-2)

Referado

En prensa

Palabras clave: análisis del discurso multimodalidad educación inglés como lengua extranjera

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 978-3-030-21795-2

<https://www.springer.com/gp/book/9783030217945>

#### **Adquisición de la fonología ( Libro publicado Texto integral , 2014)** Trabajo relevante

GERMÁN CANALE

Número de volúmenes: 1

Número de páginas: 173

Edición: ,

Editorial: CSIC UDELAR Biblioteca Plural, Montevideo

Tipo de publicación: Investigación

Referado

Palabras clave: fonética adquisición lengua extranjera

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9789974011441

Financiación/Cooperación:

Comisión Sectorial de Investigación Científica - UDeLaR / Apoyo financiero, Uruguay

#### **Lengua y cultura francesas en el Uruguay ( Libro compilado Compilación , 2014)**

GERMÁN CANALE , VÉRONIQUE RUEL

Número de volúmenes: 1

Número de páginas: 159

Edición: ,

Editorial: Tradinco, Montevideo

Tipo de publicación: Investigación

Palabras clave: lingüística cultura

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Lenguaje y Cultura

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9789974995840

Financiación/Cooperación:

Agence pour l'enseignement français à / Otra, Francia

El libro cuenta con el aval institucional de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

(Udelar) y el Departamento de Lenguas Extranjeras (CFE, ANEP, CODICEN).

**Lengua y Cultura francesas en el Uruguay ( Participación , 2014)**

GERMÁN CANALE , CLAUDIA LOPEZ

Número de volúmenes: 1

Edición: ,

Editorial: Tradinco, Montevideo

Tipo de publicación: Investigación

Palabras clave: actitudes lengua extranjera

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9789974995840

Capítulos:

Actitudes hacia el francés como lengua extranjera en hablantes montevideanos

Organizadores: Canale, G y V. Ruel

Página inicial 13, Página final 33

**Políticas y experiencias innovadoras en educación: Uruguay y Brasil ( Participación , 2013)**

GERMÁN CANALE

Edición: ,

Editorial: Arca, Montevideo

Palabras clave: lenguas extranjeras educación

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / políticas lingüísticas

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9789974839373

Capítulos:

Universalización del inglés como lengua extranjera en la educación pública uruguaya: políticas, discursos e identidad

Organizadores: Cecilia Molinari

Página inicial 69, Página final 99

**Adquisición, identidades y actitudes lingüísticas ( Libro compilado Compilación , 2013)**

GERMÁN CANALE

Número de páginas: 184

Edición: ,

Editorial: Cruz del Sur, Montevideo

Palabras clave: adquisicion lenguas extranjeras

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9789974990463

**Adquisición, identidades y actitudes lingüísticas ( Participación , 2013)**

GERMÁN CANALE , LETICIA PUGLIESE , VÉRONIQUE RUEL

Edición: ,

Editorial: Cruz del Sur, Montevideo

Palabras clave: fonética y fonologíaadquisicion lenguas extranjeras

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

Medio de divulgación: Papel

ISSN/ISBN: 9789974990463

Capítulos:

Actitudes lingüísticas de estudiantes montevideanos hacia acentos del inglés

Organizadores: German Canale

Página inicial 51, Página final 87

**Adquisición, identidades y actitudes lingüísticas ( Participación , 2013)**

GERMÁN CANALE

Edición: ,  
Editorial: Cruz del Sur, Montevideo  
Palabras clave: fonética y fonología adquisición lenguas extranjeras  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología  
Medio de divulgación: Papel  
ISSN/ISBN: 9789974990463

Capítulos:  
Incidencia de variables sociolingüísticas en la interfonología español-inglés: el caso de la adquisición de /r/  
Organizadores: German Canale  
Página inicial 133, Página final 152

#### **El inglés como lengua extranjera en el Uruguay ( Libro compilado Compilación , 2011)**

GERMÁN CANALE  
Número de páginas: 159  
Edición: ,  
Editorial: Cruz del Sur, Montevideo  
Palabras clave: sociolingüística lenguas extranjeras  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística aplicada, sociolingüística  
Medio de divulgación: Papel  
ISSN/ISBN: 9974694446

#### **El inglés como lengua extranjera en el Uruguay ( Participación , 2011)**

GERMÁN CANALE , LETICIA PUGLIESE  
Número de volúmenes: 1  
Edición: 1,  
Editorial: Cruz del Sur, Montevideo  
Tipo de publicación: Investigación  
Palabras clave: sociolingüística discurso  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística  
Medio de divulgación: Papel  
ISSN/ISBN: 9789974694446

Capítulos:  
Gardel triunfó sin cantar en inglés: discursos sobre el inglés en la prensa uruguaya actual  
Organizadores: Germán Canale  
Página inicial 17, Página final 33

#### **El inglés como lengua extranjera en el Uruguay ( Participación , 2011)**

GERMÁN CANALE  
Edición: ,  
Editorial: Cruz del Sur, Montevideo  
Palabras clave: sociolingüística fonética y fonología lingüística aplicada  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología  
Medio de divulgación: Papel  
ISSN/ISBN: 9789974694446

Capítulos:  
Didáctica fonológica del inglés como lengua extranjera en instituciones educativas montevidéas  
Organizadores: Germán Canale  
Página inicial 115, Página final 141

#### **Globalización y lenguas internacionales: identidades, discursos y políticas lingüísticas. El caso del inglés, el español y el esperanto ( Libro publicado Texto integral , 2010) Trabajo relevante**

GERMÁN CANALE  
Número de páginas: 130  
Edición: ,  
Editorial: CSIC UDELAR, FHCE, Montevideo



Palabras clave: globalización, políticas lingüísticas  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, sociología del lenguaje  
Medio de divulgación: Papel  
ISSN/ISBN: 9974006355  
Financiación/Cooperación:  
Comisión Sectorial de Investigación Científica - UDeLaR / Apoyo financiero, Uruguay  
Este libro fue seleccionado para su publicación en el marco del llamado a publicaciones docentes (2009) de la Comisión Sectorial de Investigación Científica, Universidad de la República.

## DOCUMENTOS DE TRABAJO

### **Fonética Acústica (2009)**

Completo  
GERMÁN CANALE, NADIA RIVERO  
v: 1  
Montevideo, FHCE  
Palabras clave: fonética y fonología  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología  
Medio de divulgación: Papel  
Se trata de un manual para estudiantes de la asignatura Fonética y Fonología de la Licenciatura en Lingüística (FHCE, UDELAR) publicado por el Dpto. de Publicaciones en la serie Papeles de trabajo. Lo incluyó en este ítem porque no encuentro uno específico donde incluirlo.

## PUBLICACIÓN DE TRABAJOS PRESENTADOS EN EVENTOS

### **Políticas lingüísticas y acceso al inglés como lengua extranjera en la educación uruguaya actual (2012)**

Completo  
GERMÁN CANALE  
  
Evento: Internacional  
Descripción: II Jornadas Internacionales de Lenguas Extranjeras  
Ciudad: Santa Fé  
Año del evento: 2012  
Anales/Proceedings: II Jornadas internacionales de lenguas extranjeras: lenguas extranjeras y educación  
ISSN/ISBN: 9789876577809  
Editorial: Universidad del Litoral  
Ciudad: Santa Fé  
Palabras clave: políticas lingüísticas inglés  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística  
Medio de divulgación: CD-Rom

### **Una mirada a la didáctica de la fonología inglesa en formación docente desde el aprendizaje colaborativo y la enseñanza entre pares (2012)**

Completo  
GERMÁN CANALE  
  
Evento: Internacional  
Descripción: II Jornadas Internacionales de la Didáctica de la Fonética de las Lenguas Extranjeras  
Ciudad: Buenos Aires  
Año del evento: 2012  
Anales/Proceedings: Anales de las II Jornadas Internacionales de la Didáctica de la Fonética de las Lenguas Extranjeras  
ISSN/ISBN: 9789871435173  
Editorial: Universidad de San Martín  
Ciudad: Buenos Aires  
Palabras clave: inglés fonética  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología  
Medio de divulgación: CD-Rom  
<http://www.unsam.edu.ar/escuelas/humanidades/DidacticasFoneticaII/presentacion.html>

**Discursos sobre la globalización del inglés en la prensa uruguaya actual (2011)**

Completo

GERMÁN CANALE , LETICIA PUGLIESE

Evento: Internacional

Descripción: V Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas

Ciudad: Montevideo

Año del evento: 2011

Anales/Proceedings: V Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas

Página inicial: 49

Página final: 53

ISSN/ISBN: 9789974983984

Editorial: Tradinco

Ciudad: Montevideo

Palabras clave: globalización discursos

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / políticas lingüísticas

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Medio de divulgación: Papel

**Argumentos para la promoción de lenguas internacionales en el contexto de globalización (2011)**

Completo

GERMÁN CANALE

Evento: Internacional

Descripción: V Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas

Ciudad: Montevideo

Año del evento: 2011

Anales/Proceedings: V Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas

Página inicial: 43

Página final: 48

ISSN/ISBN: 9789974983984

Editorial: Tradinco

Ciudad: Montevideo

Palabras clave: globalización discursos

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / políticas lingüísticas

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Medio de divulgación: Papel

**El inglés como lengua extranjera en la educación pública uruguaya: políticas, discursos y representaciones lingüísticas (2009)**

Completo

GERMÁN CANALE

Evento: Internacional

Descripción: IV Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas

Ciudad: Santa María

Año del evento: 2009

Anales/Proceedings: IV Encuentro Internacional de Investigadores de Políticas Lingüísticas, Núcleo

Educación para la Integración AUGM

Página inicial: 177

Página final: 181

ISSN/ISBN: 21760888

Editorial: UFSM

Ciudad: Santa María

Palabras clave: políticas lingüísticas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, políticas lingüísticas, enseñanza

de lenguas

Medio de divulgación: Papel

**De la lengua original a la lengua global: reproducción del componente ideológico en tiempos de globalización (2009)**

Completo  
GERMÁN CANALE

Evento: Internacional  
Descripción: Pensar lo regional en un Contexto Global  
Ciudad: Montevideo  
Año del evento: 2009  
Anales/Proceedings: Pensar lo Regional en un Contexto Global  
Pagina inicial: 115  
Pagina final: 122  
ISSN/ISBN: 9789974005402  
Editorial: Departamento de Publicaciones de la FHCE  
Ciudad: Montevideo  
Palabras clave: sociolingüística  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística  
Medio de divulgación: Papel

**Los argumentos de neutralidad y neutralización en el marco de las políticas lingüísticas de globalización (2008)**

Completo  
GERMÁN CANALE

Evento: Internacional  
Descripción: XV Congreso ALFAL  
Ciudad: Montevideo  
Año del evento: 2008  
Anales/Proceedings: Actas del XV Congreso ALFAL  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, sociología del lenguaje  
Medio de divulgación: CD-Rom  
El isbn del cd es 978-9974-8002-6-7

**La ideología como elemento indecible de la lengua (2008)**

Completo  
GERMÁN CANALE

Evento: Nacional  
Descripción: Segundas Jornadas de Estudiantes de Linguística del Uruguay  
Ciudad: Montevideo  
Año del evento: 2008  
Anales/Proceedings: Actas de las Segundas Jornadas de Estudiantes de Linguística del Uruguay  
Editorial: FHCE, UdelaR  
Ciudad: Montevideo  
Palabras clave: sociolingüística, ideología  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, sociología del lenguaje  
Medio de divulgación: Papel

**Lenguas internacionales, imperialismo lingüístico y globalización: enseñanza de inglés y de español (2007)**

Completo  
GERMÁN CANALE

Evento: Internacional  
Descripción: XV Jornadas de Jóvenes Investigadores de AUGM  
Ciudad: Asunción  
Año del evento: 2007  
Palabras clave: sociolingüística, enseñanza de lenguas  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, sociología del lenguaje  
Medio de divulgación: CD-Rom

**Argumentos para la promoción del español como lengua internacional: cuantificación de hablantes y**

### **desterritorialización (2007)**

Completo  
GERMÁN CANALE

Evento: Internacional  
Descripción: II Encuentro Internacional de Investigadores en Políticas Linguísticas AUGM  
Ciudad: Córdoba  
Año del evento: 2007  
Anales/Proceedings: II Encuentro Internacional de Investigadores en Políticas Linguísticas AUGM  
Página inicial: 27  
Página final: 30  
ISSN/ISBN: 9789503306215  
Editorial: Universidad Nacional de Córdoba  
Ciudad: Córdoba  
Palabras clave: español, globalización, promoción, enseñanza  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, sociología del lenguaje, enseñanza de lenguas  
Medio de divulgación: Papel

### **English as a Global Language: A Sociolinguistic View on Its Implications and Consequences for TEFL (2006)**

Completo  
GERMÁN CANALE

Evento: Regional  
Descripción: URUTESOL  
Ciudad: Montevideo  
Año del evento: 2006  
Anales/Proceedings: URUTESOL Proceedings  
Página inicial: 36  
Página final: 42  
Editorial: URUTESOL  
Ciudad: Montevideo  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, sociología del lenguaje, enseñanza de lenguas  
Medio de divulgación: Papel

### **El rol de las políticas lingüísticas en la constitución de una identidad global (2006)**

Completo  
GERMÁN CANALE

Evento: Internacional  
Descripción: I Coloquio sobre Pensamiento y Actualidad  
Año del evento: 2006  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, sociología del lenguaje, ideologías lingüísticas  
Medio de divulgación: Internet  
www.cbj.net

## **TEXTOS EN PERIÓDICOS O REVISTAS**

### **Some notes on the term Spanglish (2009)**

Urutesol Magazine 2, 7  
Revista  
GERMÁN CANALE

Palabras clave: sociolingüística, enseñanza de lenguas  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas  
Medio de divulgación: Internet  
Lugar de publicación: Montevideo

## **Langage Planning, Bilingualism and EFL in Uruguay (2008)**

Urutesol Magazine 2, 7

Revista

GERMÁN CANALE

Palabras clave: políticas lingüísticas, enseñanza de lenguas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas

Medio de divulgación: Internet

Lugar de publicación: Montevideo

## **Producción técnica**

### **TRABAJOS TÉCNICOS**

#### **Pericia forense de análisis acústico de voz humana. Identificación de voz. (2012)**

Informe o Pericia técnica

GERMÁN CANALE

Identificación de voz humana a través del análisis acústico de audios.

País: Uruguay

Idioma: Español

Ciudad: Montevideo

Disponibilidad: Restricta

Número de páginas: 30

Institución financiadora: Poder Judicial

Palabras clave: pericia forense fonética forense

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética acústica

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética forense

## **Evaluaciones**

### **EVALUACIÓN DE PROYECTOS**

#### **EVALUACIÓN INDEPENDIENTE DE PROYECTOS**

##### **Inclusión Social (CSIC) (2018 / 2018)**

Uruguay

Comisión Sectorial de Investigación Científica

Cantidad: Menos de 5

##### **Iniciación a la Investigación (CSIC) (2017 / 2017)**

Uruguay

Comisión Sectorial de Investigación Científica (Universidad de la República)

Cantidad: Menos de 5

### **EVALUACIÓN DE PUBLICACIONES**

#### **REVISIONES**

##### **Ikala: Revista de Lenguaje y Cultura (Universidad de Antioquia, Colombia) (2019 / 2019)**

Tipo de publicación: Revista

Cantidad: Menos de 5

##### **Revista Contemporánea (2019)**

Tipo de publicación: Revista

Cantidad: Menos de 5

##### **Language, Culture and Curriculum (2018 / 2018)**

Tipo de publicación: Revista

Cantidad: Menos de 5

**Ikala: Revista de lenguaje y cultura (Universidad de Antioquia Colombia) (2017)**

Tipo de publicación: Revista

Cantidad: Menos de 5

**Pedagogies: An International Journal (2017)**

Tipo de publicación: Revista

Cantidad: Menos de 5

**Sociolinguistic Studies (2017)**

Tipo de publicación: Revista

Cantidad: Menos de 5

**Language, Culture and Curriculum (2016)**

Tipo de publicación: Revista

Cantidad: Menos de 5

Sitio web de la revista: <http://www.tandfonline.com/loi/rllcc20>

**Journal of Phonetics (2016)**

Tipo de publicación: Revista

Cantidad: Menos de 5

Sitio web de la revista: <http://www.journals.elsevier.com/journal-of-phonetics/>

**Moderna Sprak (2015)**

Tipo de publicación: Revista

Cantidad: Menos de 5

Sitio web de la revista: <http://ojs.ub.gu.se/ojs/index.php/modernasprak>

**Actas de las Jornadas de Investigación de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (2015)**

Tipo de publicación: Anales

Cantidad: Menos de 5

Evaluación de ponencias del GT 25 "Lenguaje, Discurso y Medios de Comunicación" para el libro de actas del congreso, en colaboración con Irene Madfes.

**Pragmatics Quarterly (2015)**

Tipo de publicación: Revista

Cantidad: Menos de 5

Sitio web de la revista: <https://benjamins.com/#catalog/journals/prag/main>

**African Educational Research Journal (2013 / 2013)**

Tipo de publicación: Revista

Cantidad: Menos de 5

**Foro de Lenguas (2010)**

Tipo de publicación: Anales

Cantidad: Menos de 5

Participé como evaluador de trabajos (ponencias) para su publicación en los Anales del Foro de Lenguas de la ANEP.

**EVALUACIÓN DE EVENTOS Y CONGRESOS**

**Jornadas de Investigación de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (2017)**

Revisiones

Uruguay

FHUCE, UDELAR

Evaluación de ponencias en el marco del GT2 "Lenguaje, Discurso y Medios de Comunicación", en colaboración con Irene Madfes.

## **Jornadas de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación ( 2015 )**

Revisiones  
Uruguay

Evaluación de ponencias (para presentaciones orales y para publicación de Actas del congreso) del GT 25 "Lenguaje, Discurso y Medios de Comunicación", en colaboración con Irene Madfes.

## **IV Jornadas LITTS: lenguaje, comunicación y cultura IPA ( 2011 )**

Uruguay

Evaluador de ponencias y pósters

## **IV Jornadas de Estudiantes de Lingüística del Uruguay ( 2011 )**

Uruguay

Integrante del comité evaluador.

## **II Jornadas LITTS IPA ( 2009 )**

Uruguay

Evaluador de ponencias y pósters

## **Formación de RRHH**

### **TUTORÍAS CONCLUIDAS**

#### **POSGRADO**

#### **Cultura, Lengua, Identidades: tres estudios de caso sobre inglés como lengua extranjera en el sistema público de formación docente, Uruguay (Universidad de la Empresa) (2013)**

Tesis de doctorado

Sector Educación Superior/Privado / Universidad de la Empresa / Facultad de Ciencias de la Educación , Uruguay

Programa: Doctorado en Educación

Tipo de orientación: Asesor/Orientador

Nombre del orientado: Cecilia Molinari

Medio de divulgación: Papel

País/Idioma: Uruguay, Español

Palabras Clave: lenguas extranjeras formacion docente

Areas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación General / Formacion docente lenguas extranjeras

La tutora de la tesis doctoral fue la Prof. Dra. Lucia Lewowicz, mi participación fue como asesor, a pedido de la Facultad de Educación.

#### **GRADO**

#### **Títulos de películas y su traducción al español: ¿Por qué son tan criticados? (2016)**

Tesis/Monografía de grado

Sector Educación Superior/Privado / Universidad de Montevideo / Universidad de Montevideo - Facultad de Humanidades , Uruguay

Programa: Licenciatura en Traducción

Tipo de orientación: Tutor único o principal

Nombre del orientado: Joanna Da Silva

Medio de divulgación: Papel

País/Idioma: Uruguay, Español  
Palabras Clave: discurso medios de comunicación  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **Grammar in Social Media: Language Attitudes, Authority and Linguistic Purism in REDDIT (2016)**

Tesis/Monografía de grado  
Sector Educación Superior/Privado / Universidad de Montevideo / Universidad de Montevideo -  
Facultad de Humanidades , Uruguay  
Programa: Licenciatura en Traducción  
Tipo de orientación: Tutor único o principal  
Nombre del orientado: Lucía Rodríguez  
Medio de divulgación: Papel  
País/Idioma: Uruguay, Español  
Palabras Clave: medios de comunicación análisis del discurso  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **Representación de la identidad de género en los medios (2016)**

Tesis/Monografía de grado  
Sector Educación Superior/Privado / Universidad de Montevideo / Universidad de Montevideo -  
Facultad de Humanidades , Uruguay  
Programa: Licenciatura en Traducción  
Tipo de orientación: Tutor único o principal  
Nombre del orientado: Paula Biassotti  
Medio de divulgación: Papel  
País/Idioma: Uruguay, Español  
Palabras Clave: discurso medios de comunicación  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **La postulación de D. Trump a la candidatura para presidente de los Estados Unidos: un análisis de periódicos desde la teoría de la valoración (2016)**

Tesis/Monografía de grado  
Sector Educación Superior/Privado / Universidad de Montevideo / Universidad de Montevideo -  
Facultad de Humanidades , Uruguay  
Programa: Licenciatura en Traducción  
Tipo de orientación: Tutor único o principal  
Nombre del orientado: Rocío Colino  
Medio de divulgación: Papel  
País/Idioma: Uruguay, Español  
Palabras Clave: discurso medios de comunicación  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **Cambios culturales entre El secreto de sus ojos y Secret in Her Eyes (2016)**

Tesis/Monografía de grado  
Sector Educación Superior/Privado / Universidad de Montevideo / Universidad de Montevideo -  
Facultad de Humanidades , Uruguay  
Programa: Licenciatura en Traducción  
Tipo de orientación: Tutor único o principal  
Nombre del orientado: Valentina Mercantini y Sofía Muró  
Medio de divulgación: Papel  
País/Idioma: Uruguay, Español  
Palabras Clave: discurso medios de comunicación  
Areas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **OTRAS**

#### **Presencia del discurso científico en piezas publicitarias: análisis lingüístico de los rubros cosmética y salud (2012)**

Otras tutorías/orientaciones



Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

Tipo de orientación: Tutor único o principal

Nombre del orientado: Lucía Achigar, María José Ardao, Ana Lía Da Costa

País/Idioma: Uruguay, Español

Palabras Clave: medios de comunicación multimodalidad

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Docente orientador de proyecto de investigación estudiantil financiado en el marco del programa PAIE de la CSIC, UDELAR. El proyecto analiza la presencia del discurso científico en publicidad audiovisual y escrita de circulación corriente en Uruguay. Se toma como referencia cuestiones lingüísticas, paralingüísticas y multimodales de la publicidad. Interesa, en particular, estudiar el lugar central y el rol legitimador del discurso científico en publicidades de los rubros cosmética y salud.

## TUTORÍAS EN MARCHA

### POSGRADO

#### **Discurso e ideología en prensa uruguaya: las representaciones sociales acerca de los maestros en periódicos online (2019)**

Tesis de maestría

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

Tipo de orientación: Tutor único o principal

Nombre del orientado: Virginia Osorio

País/Idioma: Uruguay, Español

Palabras Clave: discurso medios de comunicación representación noticias

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **La elección de Jair Bolsonaro y la reconstrucción discursiva de la identidad brasileña (2019)**

Tesis de doctorado

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

Tipo de orientación: Tutor único o principal

Nombre del orientado: Emias Oliveira Da Costa

País/Idioma: Uruguay, Español

Palabras Clave: discurso político medios de comunicación

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **La enseñanza del inglés para fines científico-académicos en Uruguay en el primer cuarto del siglo XXI (2019)**

Tesis de doctorado

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

Tipo de orientación: Tutor único o principal

Nombre del orientado: Patricia Carabelli

País/Idioma: Uruguay, Español

Palabras Clave: inglés como lengua extranjera

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **La construcción discursiva del inglés como lengua extranjera en publicidad local (2018)**

Tesis de maestría

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR , Uruguay

Programa: Maestría en Ciencias Humanas opción Lenguaje, Cultura y Sociedad

Tipo de orientación: Tutor único o principal

Nombre del orientado: Verónica Redekofski

País/Idioma: Uruguay, Español

Palabras Clave: análisis del discurso lenguas extranjeras multimodalidad medios de comunicación

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Análisis del discurso

## Otros datos relevantes

### PREMIOS, HONORES Y TÍTULOS

#### **Premio a la finalización de doctorado académico (2017)**

(Nacional)

Comisión Sectorial de Investigación Científica

Premio otorgado para la realización de una pasantía de investigación en el exterior (University College of London, Institute of Educación y Centre for Multimodal Research) para profundizar en investigaciones vinculadas con la temática del doctorado. El premio se me otorgó en 2017 y se ejecutará en abril de 2018

#### **Mejor Trabajo en el área Educación para la Integración (2007)**

(Internacional)

Asociación de Universidades Grupo Montevideo

Premio recibido en la Universidad de San Lorenzo (Paraguay) en el marco de las Jornadas de Jóvenes Investigadores de la AUGM en el año 2007, por un trabajo de investigación sobre los discursos y argumentos de promoción del inglés y del español como lenguas internacionales.

### PRESENTACIONES EN EVENTOS

#### **Multimodality Forum (University College London, Institute of Education) (2018)**

Seminario

Multimodality, Technology & Policy: Recognizing learning in the EFL classroom

Inglaterra

Tipo de participación: Conferencista invitado

Nombre de la institución promotora: Centre for Multimodal Research

Palabras Clave: análisis del discurso multimodalidad lenguas extranjeras

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística

#### **Jornadas Centroamericanas de Estudios del Discurso (2017)**

Congreso

Géneros multimodales y tecnología: interacción, agencialidad y aprendizaje en la clase de inglés como lengua extranjera

Alemania

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 10

Nombre de la institución promotora: Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso

Palabras Clave: discurso lengua extranjera multimodalidad inglés como lengua extranjera

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lenguas extranjeras

#### **Segundas Jornadas de Investigación de la Facultad de Información y Comunicación (2017)**

Congreso

Multimodalidad, tecnología e ideologías de aprendizaje en la clase de lengua extranjera

Uruguay

Tipo de participación: Panelista

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: FIC, UDELAR

Palabras Clave: lenguas extranjeras análisis del discurso multimodalidad

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / multimodalidad

#### **Jornadas de Investigación de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (2017)**

Congreso

Discurso y medios: cuestiones de representación, comunicación y participación

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 7

Nombre de la institución promotora: FHUCE, UDELAR

Palabras Clave: medios de comunicación análisis del discurso

#### **Congreso Internacional de la Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso (2017)**

Congreso

Discurso discriminatorio y medios de comunicación masiva: análisis comparativo de una polémica en la prensa de fútbol internacional

Chile

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 10

Nombre de la institución promotora: ALED

Palabras Clave: medios de comunicación análisis del discurso

En colaboración con Mariana Achugar

#### **Las humanidades miran a las mujeres y al género (2016)**

Congreso

Prácticas discursivas y presupuestos ideológicos de género: la lucha por el significado del piropo/acoso en los medios

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 1

Nombre de la institución promotora: FHUCE

Palabras Clave: discurso medios de comunicación multimodalidad

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **Simposio Internacional Lenguajes, Identidades, Corpo(reidades) y Culturas Fronterizas (2016)**

Simposio

La construcción de la clase de lengua extranjera a través de dos artefactos curriculares: prácticas, discursos e ideologías

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 10

Nombre de la institución promotora: Universidad Católica de Pelotas y Universidad de la República

Palabras Clave: análisis del discurso inglés como lengua extranjera

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **Georg Eckert Institute Fellowship Colloquium (2016)**

Simposio

Textbooks and Laptops as Curriculum Artifacts: Audience, Authorization and Ideologies about Learning in an EFL Classroom

Alemania

Tipo de participación: Conferencista invitado

Carga horaria: 10

Nombre de la institución promotora: Georg Eckert Leibniz-Institut für internationale Schulbuchforschung

Palabras Clave: discurso multimodalidad inglés como lengua extranjera

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **VI Jornadas de Estudiantes de Lingüística del Uruguay (2016)**

Encuentro

Discurso, género y medios de comunicación: las luchas por el significado en los procesos de producción y recepción del discurso

Uruguay

Tipo de participación: Panelista

Carga horaria: 10

Nombre de la institución promotora: Universidad de la República

Palabras Clave: discurso medios de comunicación

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **Jornadas de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (2015)**

Congreso  
Resemiotización de una política lingüística: el caso de Plan Ceibal en inglés en textos audiovisuales  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 1  
Nombre de la institución promotora: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación  
Palabras Clave: políticas lingüísticas análisis del discurso lengua extranjera  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **Jornadas de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (2015)**

Congreso  
Actitudes hacia variedades del español en los medios: análisis de dos spots políticos publicitarios  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 1  
Nombre de la institución promotora: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación  
Palabras Clave: medios de comunicación discurso político publicitario actitudes sociolingüísticas variedades del español  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso  
Ponencia presentada en co-autoría con Magdalena Coll

#### **Congreso Internacional de la Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso (2015)**

Congreso  
Una f(r)icción de género: producción, circulación y recepción de significados en un cortometraje sobre piropos  
Argentina  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 20  
Nombre de la institución promotora: Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso  
Palabras Clave: medios de comunicación multimodalidad  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

#### **Congreso Internacional de la Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso (2015)**

Congreso  
Congreso Internacional de la Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso  
Argentina  
Tipo de participación: Moderador  
Carga horaria: 20  
Nombre de la institución promotora: Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso  
Palabras Clave: medios de comunicación análisis del discurso  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso  
Coordinador de la mesa temática: Medios masivos y cuestiones de género

#### **Innovation and Impact (2015)**

Congreso  
Language and Gender: Attitudes toward a gendered practice in Uruguay  
Estados Unidos  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 4  
Nombre de la institución promotora: Carnegie Mellon University  
Palabras Clave: medios de comunicación piropos  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística sistémico-funcional  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / multimodalidad

#### **Georgetown University RoundTable (2015)**

Congreso  
Process of globalization and the circulation of meaning in sport media: two cases of debate over

discriminatory discourse in international football  
Estados Unidos  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 12  
Nombre de la institución promotora: Georgetown University  
Palabras Clave: globalización análisis del discurso fútbol internacional discriminación  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística sistémico-funcional  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso  
En colaboración con Mariana Achugar.

#### **Southern Cone Convention, Urutesol (2013)**

Congreso  
Phonetics in the teacher education classroom: goals, challenges and strategies  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Nombre de la institución promotora: Urutesol  
Palabras Clave: lenguas extranjeras fonética y fonología  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología  
En colaboración con Gonzalo Barreiro y Caimla Laurenz

#### **II Jornadas Internacionales de Didáctica de la Fonética de las Lenguas Extranjeras (2012)**

Congreso  
II Jornadas Internacionales de Didáctica de la Fonética de las Lenguas Extranjeras  
Argentina  
Tipo de participación: Expositor oral  
Nombre de la institución promotora: Universidad de San Martín  
Palabras Clave: inglés fonética  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

#### **Jornadas de español en formación docente (2012)**

Congreso  
Investigación en base a corpus lingüístico: cuestiones teóricas y metodológicas (IPA)  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Nombre de la institución promotora: Instituto de Profesores Artigas, Departamento Nacional de Español  
Palabras Clave: español corpus  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, lingüística del corpus

#### **II Jornadas internacionales de lenguas extranjeras (2012)**

Congreso  
Políticas lingüísticas y acceso al inglés como lengua extranjera en la educación uruguaya actual  
Argentina  
Tipo de participación: Expositor oral  
Nombre de la institución promotora: Universidad del Litoral  
Palabras Clave: políticas lingüísticas inglés  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

#### **Urutesol Symposium 2011 (2011)**

Simposio  
Teaching Phonology in the EFL Classroom  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Nombre de la institución promotora: Urutesol  
Palabras Clave: enseñanza de lenguas  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

### **I Simposio de la Lengua Española (2011)**

Congreso

La competencia español-inglés en la prensa uruguaya

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Anep Codicen

Palabras Clave: discursos de la prensa inglés

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

En colaboración con Leticia Pugliese

### **V Encuentro de Investigadores de Políticas Lingüísticas (2011)**

Encuentro

Discursos sobre la globalización del inglés en la prensa uruguaya actual

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: AUGM UDELAR

Palabras Clave: discursos de la prensa inglés

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / políticas linguisticas

En colaboración con Leticia Pugliese

### **V Encuentro de Investigadores de Políticas Lingüísticas (2011)**

Encuentro

Argumentos para la promoción de lenguas internacionales en el contexto de globalización

Uruguay

Tipo de participación: Panelista

Nombre de la institución promotora: AUGM UDELAR

Palabras Clave: globalización discursos

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / políticas linguisticas

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

### **IV Seminario de Lexicología y Lexicografía del español y el portugués americanos (2011)**

Seminario

Análisis diacrónico de anglicismos del tipo s+consonante en diccionarios de la Real Academia

Española

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: UdelAR Academia Nacional de Letras

Palabras Clave: anglicismos léxico

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lexicografía

En colaboración con Leticia Pugliese

### **IV Jornadas LITTS: Lenguaje, Educación, Comunicación (2011)**

Encuentro

Didáctica fonológica del inglés como lengua extranjera: análisis de instituciones educativas

montevideanas

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Instituto de Profesores Artigas

Palabras Clave: lenguas extranjeras enseñanza de lenguas adquisición fonológica

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / fonética y fonología

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lingüística aplicada

### **Foro de Lenguas (2010)**

Congreso

Globalización y lenguas internacionales: identidades, discursos y políticas linguisticas. El caso del

inglés, el español y el esperanto

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Anep Codicen

Palabras Clave: discursos sobre la lengua globalización

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

### **(2009)**

Congreso

"Discursos de promoción del inglés como lengua extranjera en el ámbito público uruguayo: un aporte desde la lingüística aplicada crítica" II Jornadas de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Uruguay

Tipo de participación:

### **IV Jornadas Internacionales de Pesquisadores de Políticas Lingüísticas. Núcleo Educación para la Integración (AUGM). (2009)**

Congreso

El inglés como lengua extranjera en la educación pública uruguaya: políticas, discursos y representaciones lingüísticas

Brasil

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: AUGM

Palabras Clave: politicas linguisticas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, políticas linguisticas

### **V Jornadas Internacionales de Educación Lingüística (2009)**

Congreso

La norma fonológica: diversidad y normatividad en los programas de formación docente de inglés como lengua extranjera del sistema público uruguayo

Argentina

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Facultad de Administración (Concordia)

Palabras Clave: sociolingüística, enseñanza de lenguas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas

### **I Jornadas Internacionales de Didáctica de la Fonética de Lenguas Extranjeras (2009)**

Congreso

Cuestiones sociolingüísticas de la didáctica fonológica: el caso del inglés como lengua extranjera, Argentina

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Universidad de San Martín

Palabras Clave: sociolingüística, fonética, enseñanza de lenguas

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, enseñanza de lenguas

### **III Jornadas de Trabajo y Difusión del Dpto. Psico- y Sociolingüística (2008)**

Encuentro

Actitudes frente a Z y S en el español montevideano: test de reacciones subjetivas

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 15

Nombre de la institución promotora: Dpto. Psico- y Sociolingüística, FHCE, UdelaR

Trabajo en co-autoría con Nadia Rivero.

### **XV Congreso ALFAL (2008)**

Congreso

Los argumentos de neutralidad y neutralización en las políticas lingüísticas de globalización

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 15  
Nombre de la institución promotora: ALFAL  
Palabras Clave: sociolingüística  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / Sociolingüística

**URUTESOL International Convention (2008)**

Congreso  
Raising Cultural Awareness through Writing  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 15  
Nombre de la institución promotora: URUTESOL

**XV URUTESOL International Convention (2008)**

Congreso  
Bilingualism and Language Planning in Language Learning  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 15  
Nombre de la institución promotora: URUTESOL

**Primeras Jornadas de Investigación de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (2008)**

Congreso  
El discurso de neutralidad en el marco de las lenguas globales  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 15  
Nombre de la institución promotora: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, UdelAR

**Taller de Profundización docente (2008)**

Taller  
Lenguaje y Educación: desafíos pedagógicos del siglo XXI  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 6  
Nombre de la institución promotora: Área de Lenguas y Planificación Lingüística, James Summers School

**Primer Congreso de Sociolingüística y Lingüística Histórica (2007)**

Congreso  
El discurso de neutralidad en el marco de las lenguas globales  
Argentina  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 7  
Nombre de la institución promotora: Universidad Nacional del Sur  
Palabras Clave: sociolingüística, políticas lingüísticas  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, políticas lingüísticas

**XV Congreso de Jóvenes Investigadores (2007)**

Congreso  
Lenguas internacionales, imperialismo lingüístico y globalización: enseñanza de inglés y de español  
Paraguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 15  
Nombre de la institución promotora: AUGM  
Palabras Clave: enseñanza, lenguas internacionales  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, políticas lingüísticas, enseñanza de lenguas

**III Encuentro de Investigadores en Políticas Lingüísticas (2007)**



Congreso

Argumentos para la promoción del español como lengua internacional: cuantificación de hablantes y desterritorialización

Argentina

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 15

Nombre de la institución promotora: Facultad de Letras

Palabras Clave: sociolingüística, políticas lingüísticas

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / sociolingüística, políticas lingüísticas, enseñanza de lenguas

### **III Jornadas de Trabajo y Difusión del Dpto de Psico- y Sociolingüística (2007)**

Encuentro

Los lugares comunes de la globalización y su reproducción en discursos de lenguas internacionales

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 15

Nombre de la institución promotora: Dpto Psico y Sociolingüística, FHCE, UdelAR

### **II Jornadas de Estudiantes de Lingüística del Uruguay (2007)**

Congreso

La ideología como elemento indecible de la lengua

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 15

Nombre de la institución promotora: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

### **III Coloquio sobre Pensamiento y Actualidad (2007)**

Congreso

De la lengua original a la lengua global: reproducción del componente ideológico en tiempos de globalización

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 15

Nombre de la institución promotora: Instituto de Filosofía, FHCE, UdelAR

### **Crisis, Crítica, Espacio: la filosofía en el contexto actual (2006)**

Congreso

El rol de las políticas lingüísticas en la constitución de una identidad global

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 15

Nombre de la institución promotora: Instituto de Filosofía, FHCE, UdelAR

### **II Coloquio Internacional de Teatro (2006)**

Congreso

Construcción fonológica de personajes: el inmigrante italiano en Moneda Falsa, de Florencio Sánchez

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 15

Nombre de la institución promotora: Dpto. Teoría y Metodología Literaria, FHCE, UdelAR

### **URUTESOL Regional Convention (2006)**

Congreso

English as a Global Language: A Sociolinguistic View on its Implications and Consequences in EFL

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 15

Nombre de la institución promotora: URUTESOL

### **CEDI Plus (2006)**

Simposio  
Sociolinguistic Competence as a Key Concept in EFL Phonology Teaching  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 8  
Nombre de la institución promotora: CEDI Institute

#### **I Jornadas de Estudiantes de Lingüística del Uruguay (2005)**

Congreso  
Algunos aspectos fónicos en el español del Uruguay de segunda mitad del siglo XIX  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 15  
Nombre de la institución promotora: Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

#### **IETI Conference (2005)**

Congreso  
Generative Linguistics: Some Basic Concepts and TEFL misinterpretations  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 5  
Nombre de la institución promotora: Instituto IETI  
Palabras Clave: lenguas extranjeras, lingüística aplicada  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lenguas extranjeras, lingüística aplicada

#### **URUTESOL Congress (2004)**

Congreso  
Cracking the sign: Arbitrariness on the level of the signifier  
Uruguay  
Tipo de participación: Expositor oral  
Carga horaria: 5  
Nombre de la institución promotora: URUTESOL  
Palabras Clave: lenguas extranjeras  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / lenguas extranjeras, lingüística aplicada

#### **JURADO/INTEGRANTE DE COMISIONES EVALUADORAS DE TRABAJOS ACADÉMICOS**

##### **La i(nte)rrupción de la voz Artigas de la novela uruguaya de posdictadura (2019)**

Candidato: Marcelo Damonte  
Tipo Jurado: Tesis de Maestría  
GERMÁN CANALE, REMEDI, IRENE MADFES, ORLANDO, VIRGINIA  
Maestría en Ciencias Humanas opción Lenguaje, Cultura y Sociedad / Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación - UDeLaR / Uruguay  
País: Uruguay  
Idioma: Español  
Palabras Clave: análisis del discurso Artigas ideologemas  
Áreas de conocimiento:  
Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

##### **Desarrollo del pensamiento crítico a través de textos multimodales: una acción estratégica aplicada con estudiantes de inglés de enseñanza media en Maldonado, Uruguay (2018)**

Candidato: Mariana Fernandes  
Tipo Jurado: Tesis de Maestría  
GERMÁN CANALE  
Maestría en Educación / Sector Educación Superior/Privado / Universidad de la Empresa / Facultad de Ciencias de la Educación / Uruguay  
País: Uruguay  
Idioma: Español  
Palabras Clave: inglés lengua extranjera multimodalidad  
Áreas de conocimiento:

**El presente del pasado: análisis crítico del discurso historiográfico en el relato de transición a la democracia del Uruguay posdictatorial (2018)**

Candidato: Ignacio Ampudia

Tipo Jurado: Tesis de Maestría

GERMÁN CANALE

Maestría en Ciencias Humanas opción Lenguaje, Cultura y Sociedad / Sector Educación

Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Humanidades y Ciencias de la

Educación - UDeLaR / Uruguay

País: Uruguay

Idioma: Español

Palabras Clave: análisis del discurso

Areas de conocimiento:

Humanidades / Lengua y Literatura / Lingüística / análisis del discurso

## Información adicional

## Indicadores de producción

<b>PRODUCCIÓN BIBLIOGRÁFICA</b>	<b>41</b>
<b>Artículos publicados en revistas científicas</b>	14
Reseña	2
Completo	12
<b>Trabajos en eventos</b>	12
<b>Libros y Capítulos</b>	12
Libro publicado	6
Capítulos de libro publicado	6
<b>Textos en periódicos</b>	2
Revistas	2
<b>Documentos de trabajo</b>	1
Completo	1
<b>PRODUCCIÓN TÉCNICA</b>	<b>1</b>
<b>Trabajos técnicos</b>	1
<b>EVALUACIONES</b>	<b>20</b>
<b>Evaluación de proyectos</b>	2
<b>Evaluación de eventos</b>	5
<b>Evaluación de publicaciones</b>	13
<b>FORMACIÓN RRHH</b>	<b>11</b>
<b>Tutorías/Orientaciones/Supervisiones concluidas</b>	7
Tesis de doctorado	1
Tesis/Monografía de grado	5
Otras tutorías/orientaciones	1

<b>Tutorías/Orientaciones/Supervisiones en marcha</b>	4
Tesis de maestría	2
Tesis de doctorado	2